



# Quick Flip™

Lithium Cordless Hand Vac

## 1-2-3...

## USER MANUAL

Français - page 13  
Español - página 23



REPLACEMENT PARTS  
• FILTER: F105

P/N# 961152010, INSTRUCTION MANUAL, 6030010, 6030015, A.1  
©2016 Technic Floor Care Technology Limited.  
All Rights Reserved. Distributed by Royal Appliance Mfg. Co.  
Guelph, ON, K4H 1B9

### LET'S GO.™

## ⚠️ WARNING ⚠️

**IMPORTANT: READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE. THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. IF USED COMMERCIALY WARRANTY IS VOID.**

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

#### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

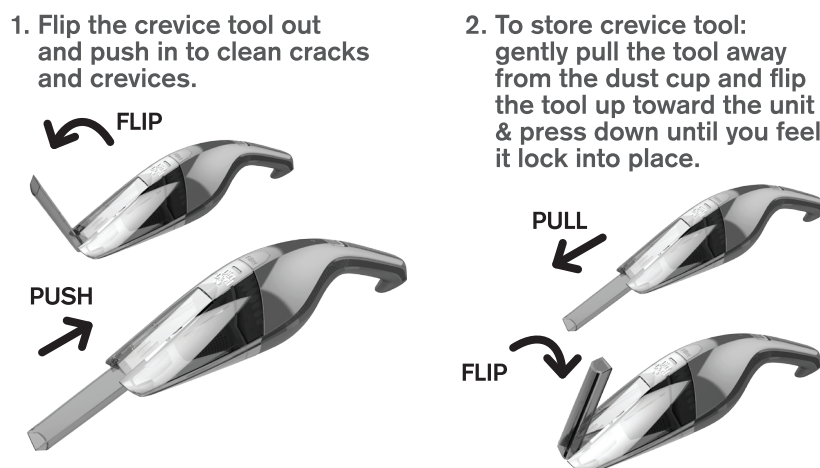
### WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not use the unit, store, or charge battery outdoors or on wet surfaces. Do not allow to get wet.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used by or near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If appliance or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry charger by cord, use cord as handle, close a door or cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without filters and/or dirt cup in place.
- WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm. **WASH HANDS AFTER USING.**
- Do not incinerate the charger, battery, or appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- Do not expose battery to crushing, incineration or similar actions.
- Do not dispose of battery in a fire or trash compactator. See battery disposal section for directions.
- Do not attempt to disassemble battery.
- Unplug the charger from the outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If any liquid gets on the skin wash quickly with soap and water. If any liquid gets into the eyes, immediately flush them with clean water continuously for a minimum of 15 minutes. Seek medical attention immediately.
- Use only the charger specified to recharge.
- Do not attempt to short circuit the battery or charger terminals.
- The charger is for indoor use only. Be sure to always keep the battery and charger in a dry place.

## TOOLS

### QUICK FLIP™ CREVICE TOOL

Easily clean cracks and crevices.



## CHARGING

NOTE: Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.  
TIP: For a better experience, fully charge the unit before first use.

- Power switch must be in the OFF position.  
NOTE: The unit can only charge when the switch is in the OFF position.  
NOTE: If the unit is running and the charger plug is connected to the unit, the unit will shut off to prevent damage to the charger or unit.
- The charge indicator light will pulse when charging and the indicator will turn off when charging is complete.  
NOTE: The charge indicator will only turn on while charging. The charger will be warm while charging.  
NOTE: The unit will charge only for as long as needed. It may take up to 6 hours for full charge.



# Quick Flip™

Aspirateur portatif sans fil à batterie au lithium

## 1-2-3...

## GUIDE DE MANUEL



REPLACEMENT PARTS  
• FILTRE : F105

P/N# 961152010, INSTRUCTION MANUAL, 6030010, 6030015, A.1  
© Technic Floor Care Technology Limited, 2016.  
Tous droits réservés. Distribué par Royal Appliance Mfg. Co.  
Guelph, ON, K4H 1B9

### LET'S GO.™

## HI. WELCOME.

Congrats on purchasing your new Dirt Devil Hand Vac. Inside, you'll find everything you want to know from the tools to how to.

So what are you waiting for? LET'S GO.™

## PRODUCT REGISTRATION

### Warranty Registration

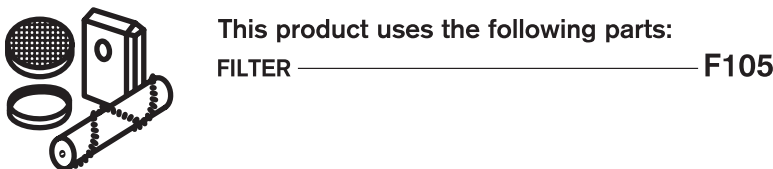
Be sure to register your product online at [www.DirtDevil.com](http://www.DirtDevil.com) or call 1-800-321-1134 to register by phone.

Hint: Attach your sales receipt to this Owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your Dirt Devil® product.

For quick reference, please record your product information below.

Model #: \_\_\_\_\_  
Mfg. Code: \_\_\_\_\_  
(Mfg. code located on the back or bottom of product)

### Find GENUINE Replacement Parts at [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)



## 2

## TABLE OF CONTENTS

- 1-2-3... Quick Start Assembly ..... 7
- How to ..... 8
- Tools ..... 9
- Charging ..... 9
- Filter Removal and Replacement ..... 10
- Troubleshooting ..... 11
- Limited Warranty ..... 12

## TABLE DES MATIÈRES

- 1-2-3... Assemblage rapide ..... 17
- Ensamblaje para inicio de uso rápido ..... 27
- Comment faire ..... 18
- Instrucciones de uso ..... 28
- Accessoires ..... 19
- Herramientas ..... 29
- Recharge ..... 19
- Carga ..... 29
- Retrait et réinstallation du filtre ..... 20
- Extracción y limpieza del filtro ..... 20
- Dépannage ..... 21
- Resolución de problemas ..... 31
- Garantie limitée ..... 22
- Garantía limitada ..... 22

## 3

## QUICK START



**REMOVE FROM CARTON & REVIEW THE INSTRUCTION MANUAL.**

**PLUG IN & CHARGE UNIT UNTIL THE CHARGE INDICATOR LIGHT GOES OUT (CHARGING MAY TAKE UP TO 6 HOURS).**

## YOUR HAND VAC IS READY TO CLEAN! LET'S GO.™



**NEED HELP?**  
Go to [dirtdevil.com/support](http://dirtdevil.com/support) or contact our Customer Service Department at (800) 321-1134

Pick up the conversation on...  
Facebook.com/DirtDevil  
Twitter@DirtDevil

## 3

## HOW TO USE

- Slide the power switch to the ON position.
- After cleaning, slide the power switch to the OFF position.  
NOTE: Empty dirt cup after each use or until full. Check the filter to see if it needs cleaned. Refer to page #10 for filter details.  
TIP: The power switch must be in the OFF position for the unit to charge.



## ⚠️ CAUTION ⚠️

Not to be used for grooming a pet.

## 4

## FILTER REMOVAL AND REPLACEMENT

TIP: To maintain performance, filter should be changed every 3-6 months, or as needed.

- While holding the dirt cup and handle, press dirt cup release button.
- Remove the dirt cup to access filter.
- Remove filter assembly from dirt cup & separate the white filter from the filter housing. Tap filter over a trash can to remove debris. Be sure to also wipe debris from the filter housing.
- Put the filter back into the filter housing and place filter assembly back into the dirt cup. Reassemble dirt cup to body, align bottom first and rotate up until it clicks.

NOTE: Do not discard filter or filter housing.



NOTE: Filter is rinseable with water. Do not use soap/detergent. Let filter air dry for 24 hours or until completely dry. LUBRICATION The motor is equipped with bearings which contains sufficient lubrication for its lifetime. The addition of lubricant could cause damage. Do not add lubricant to motor.

For replacement filter F105 visit [dirtdevil.com](http://dirtdevil.com) or call us at (800) 321-1134.

## ⚠️ WARNING ⚠️

To reduce the risk of personal injury, turn power switch off before cleaning or servicing.

## TROUBLESHOOTING

Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

## ⚠️ WARNING ⚠️

To reduce the risk of personal injury - turn power switch off before cleaning or servicing.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	1. Battery not charged.	1. Charge battery up to 6 hours. The indicator light will pulse until the battery is fully charged and then will turn off.
	2. Battery dead - won't hold charge.	2. Contact customer service. Visit our website at <a href="http://www.dirtdevil.com">www.dirtdevil.com</a> or call 1-800-321-1134.
	3. Needs service.	3. Contact customer service. Visit our website at <a href="http://www.dirtdevil.com">www.dirtdevil.com</a> or call 1-800-321-1134.
Cleaner won't pick up or low suction	1. Dirt Cup not installed correctly.	1. Review Filter Removal & Replacement
	2. Dirt Cup is full.	2. Empty dirt cup.
	3. Battery charge is getting weak.	3. Charge battery.
	4. Filter is dirty.	4. Clean or replace filter.
	5. Clogged filter.	5. Remove filter and clean.
	6. Nozzle/dirt passage clogged.	6. Turn off the unit and then disconnect the nozzle to remove debris.
Dust escaping from cleaner	7. Filter/Filter Frame missing.	7. Contact customer service. Visit our website at <a href="http://www.dirtdevil.com">www.dirtdevil.com</a> or call 1-800-321-1134.
	1. Dirt cup is full.	1. Turn off unit and remove debris.
	2. Dirt cup not installed correctly.	2. Review Filter Removal & Replacement
Charger indicator flashes then goes out	3. Filter not installed correctly.	3. Review Filter Removal & Replacement
	1. Problem with the charging circuit.	1. Contact customer service. Visit our website at <a href="http://www.dirtdevil.com">www.dirtdevil.com</a> or call 1-800-321-1134.

LED Illumination  
Slow Pulse = Charging (Continuous during charge cycle)  
Fast Blink = Error (15 seconds for no error code)

## 7

## WARRANTY

### LIMITED WARRANTY

#### WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your Dirt Devil® product is warranted against original defects in material and workmanship. During the Warranty Period, We will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

#### HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Dirt Devil® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-321-1134 OR visit Dirt Devil® online at [www.DirtDevil.com](http://www.DirtDevil.com). For additional assistance or information concerning this Warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Dirt Devil® Consumer Response Center, Phone 1-800-321-1134, Mon-Fri 9am-7pm EST.

#### WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), brushroll, belt, bags, filters, improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Royal Appliance Mfg. Co. ("Royal", "we", "owners" acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Royal products.

#### OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. This Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty. THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY ROYAL. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL ROYAL BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

## 7

## TROUBLESHOOTING

Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

## ⚠️ WARNING ⚠️

To reduce the risk of personal injury - turn power switch off before cleaning or servicing.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	1. Battery not charged.	1. Charge battery up to 6 hours. The indicator light will pulse until the battery is fully charged and then will turn off.
	2. Battery dead - won't hold charge.	2. Contact customer service. Visit our website at <a href="http://www.dirtdevil.com">www.dirtdevil.com</a> or call 1-800-321-1134.
	3. Needs service.	3. Contact customer service. Visit our website at <a href="http://www.dirtdevil.com">www.dirtdevil.com</a> or call 1-800-321-1134.
Cleaner won't pick up or low suction	1. Dirt Cup not installed correctly.	1. Review Filter Removal & Replacement
	2. Dirt Cup is full.	2. Empty dirt cup.
	3. Battery charge is getting weak.	3. Charge battery.
	4. Filter is dirty.	4. Clean or replace filter.
	5. Clogged filter.	5. Remove filter and clean.
	6. Nozzle/dirt passage clogged.	6. Turn off the unit and then disconnect the nozzle to remove debris.
Dust escaping from cleaner	7. Filter/Filter Frame missing.	7. Contact customer service. Visit our website at <a href="http://www.dirtdevil.com">www.dirtdevil.com</a> or call 1-800-321-1134.
	1. Dirt cup is full.	1. Turn off unit and remove debris.
	2. Dirt cup not installed correctly.	2. Review Filter Removal & Replacement
Charger indicator flashes then goes out	3. Filter not installed correctly.	3. Review Filter Removal & Replacement
	1. Problem with the charging circuit.	1. Contact customer service. Visit our website at <a href="http://www.dirtdevil.com">www.dirtdevil.com</a> or call 1-800-321-1134.

LED Illumination  
Slow Pulse = Charging (Continuous during charge cycle)  
Fast Blink = Error (15 seconds for no error code)

## 11

## BONJOUR! BIENVENUE

Félicitations pour l'achat de votre nouvel aspirateur portatif Dirt Devil. Vous trouverez à l'intérieur de ce manuel tout ce que vous devez savoir au sujet de l'utilisation de vos accessoires.

Alors, qu'attendez-vous? ALLONS-Y!™

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

### Enregistrement de la garantie

Assurez-vous d'enregistrer votre produit en ligne sur le site [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com) ou en appelant au numéro 1 800 321-1134.

Conseil : Brochez vos reçus d'achat à ce manuel du propriétaire. La vérification de la date d'achat peut être requise pour une réparation au titre de la garantie de votre produit Dirt Devil.™

Veuillez inscrire les renseignements de votre appareil ci-dessous afin de les consulter rapidement.

Model #: \_\_\_\_\_  
Code du fabricant : \_\_\_\_\_  
(Vous trouvez le code du fabricant à l'arrière ou au bas de l'appareil)

Vous trouvez vos pièces de rechange d'ORIGINE en visitant le site [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)

Cet appareil est équipé des pièces suivantes :  
FILTRE F105



## ⚠️ AVERTISSEMENT ⚠️

**IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT L'ASSEMBLAGE ET L'UTILISATION. CET APPAREIL EST DESTINÉ UNIQUEMENT À UN USAGE DOMESTIQUE. UNE UTILISATION À DES FINS COMMERCIALES ANNULERA LA GARANTIE.**

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter entre autres les consignes de sécurité énumérées suivantes.
- VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**
- AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE DOMMAGE OU DE BLESSURE :**
- Évitez d'utiliser ou de ranger l'appareil, dans ou ce charger sa batterie à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. N'exposez pas l'appareil à une pluie ou à un humidité.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Évitez une utilisation prolongée lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près de lui. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas des objets introduire leurs doigts ou d'autres objets dans aucune ouverture afin d'éviter les blessures ou les brûlures.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins décrites dans le présent guide. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas le chargeur si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil ou le chargeur ne fonctionnent pas adéquatement, s'ils sont formés sur le feu ou dans l'eau, ils sont endommagés ou ont été laissés à l'extérieur, apportez-les à un centre de service pour les faire inspecter avant de continuer à les utiliser.
- Ne tirez pas ni ne transportez le chargeur par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme une corde, ne touchez pas le cordon dans la mesure de le faire bouger, ne laissez pas des arêtes tranchantes ou des coins, ne placez pas l'appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon. Pour débrancher le chargeur, tirez sur le cordon.
- N'utilisez pas le chargeur, y compris la fiche et les bornes, si vous avez les mains mouillées.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Assurez-vous qu'elles sont exemptes de poussière, de mousses, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil dans un escalier. Ne placez pas l'appareil sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni dans des endroits ou de telles substances peuvent être présentes.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer quoi que ce soit qui brûle ou dégage de la fumée comme des cigarettes, des allumettes ou des centres chauffants.
- N'utilisez pas l'appareil sans avoir installé le vide-pousière et les filtres.
- AVERTISSEMENT : Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de la Californie comme pouvant causer des dommages ou des dysfonctions au système reproducteur. **BIEN SE LAVER LES MAINS APRÈS L'UTILISATION.**
- N'utilisez pas le chargeur, la batterie ou l'appareil même s'ils sont gravement endommagés. La batterie peut exploser au feu.
- Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. N'exposez pas la batterie à des températures élevées, car elle pourrait s'enflammer et exploser.
- Évitez d'écarter et d'incinérer la batterie ou de la soumettre à des actions similaires.
- Ne jetez pas la batterie au feu ou dans un compresseur à déchets. Consultez la section sur l'élimination de la batterie pour obtenir des instructions.
- Ne tentez pas de démonter la batterie.
- Débranchez le chargeur de la prise avant de procéder à tout nettoyage ou entretien de routine.
- La batterie peut fuir si elle est soumise à des conditions extrêmes. Si électrolyte entre en contact avec votre peau, lavez aussitôt les parties touchées avec de l'eau propre pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin sans attendre.
- Utilisez uniquement le chargeur spécifié pour recharger.

- Ne tentez pas de court-circuiter la batterie ou les bornes du chargeur.
- Le chargeur est conçu pour être utilisé à l'intérieur seulement. Assurez-vous de toujours conserver la batterie et le chargeur dans un endroit sec.
- Éloignez cet appareil des flammes ou d'autres sources de chaleur.
- MISE EN GARDE : N'utilisez pas l'appareil pour taper ou frapper un animal.
- AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures causées par les pièces mobiles, n'utilisez pas le produit si le vide-pousière n'est pas en place. Gardez vos cheveux loin de la brosse rotative.
- Prévenez les mises en marche non intentionnelles. Assurez-vous que l'interrupteur est en position éteint avant de reconnecter le bloc-piles, de prendre l'appareil ou de transporter l'appareil en conservant les doigts près de l'interrupteur et brancher l'appareil sur une source électrique lorsque l'interrupteur est en position de marche sans deux situations qui présentent des risques d'accident.
- Le chargeur adéquat pour un type de bloc-piles présente un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-piles différent.
- N'utilisez ni un bloc-piles ni un appareil endommagé ou modifié. Le fonctionnement des batteries endommagées ou modifiées peut être imprévisible et présenter des risques d'incendie, d'explosion ou de blessures.
- Ce produit contient des piles au lithium-ion au rechargeables. N'exposez pas le bloc-piles ou l'appareil près d'un feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C représente un risque d'explosion.
- Suivez toutes les instructions portant sur la recharge. Ne rechargez pas le bloc-piles ni l'appareil à des températures autres que celles indiquées dans la présente section sur la recharge.
- Ne rechargez pas la batterie à des températures supérieures à 130 °C (275 °F).
- Ne rechargez pas la batterie à des températures inférieures à 0 °C (32 °F).
- Température recommandée pour la charge du bloc-piles : 5 °C à 45 °C (41 °F à 113 °F).
- Utilisez uniquement le chargeur fourni par Royal Appliance pour recharger les piles. Pour les piles 8 V, utilisez 400091122 et pour les piles 12 V, utilisez 40009513.

### ⚠️ MISE EN GARDE ⚠️

AVERTISSEMENT RELATIF À L'ÉLIMINATION DES BATTERIES : RISQUE D'EXPLOSION OU D'EXPOSITION À DES MATIÈRES TOXIQUES. 1-800-822-8337

**BATTERIE AU LITHIUM-ION**  
La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle n'est pas manipulée adéquatement. Ne la démontez pas, ne la chauffez pas au-delà de la température maximale établie par le fabricant (50 °C / 140 °F) et ne l'incinérerez pas. Jetez rapidement toute batterie usagée. Gardez la batterie hors de la portée des enfants. Ne démontez pas la batterie et ne la jetez pas au feu. Ne tentez pas de démonter la batterie ou de retirer tout composant en saillié des bornes de la batterie. Ne tentez pas de remplacer des pièces de la batterie ou du chargeur. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion. Avant de jeter la batterie, protégez les bornes exposées à l'aide d'un épais ruban isolant pour éviter les courts-circuits.

**BATTERIE AU LITHIUM-ION**  
La batterie doit être recueillie, recyclée ou éliminée dans le respect de l'environnement. Le seuil de recyclage des batteries au lithium-ion de la REBC certifié par l'EPA indique que Technic Industries, société affiliée à Dirt Devil, participe volontairement à un programme de collecte et de recyclage des batteries usagées au Canada et aux États-Unis. Le programme de recyclage de la REBC offre une solution de recharge pratique qui permet d'éviter que les batteries au lithium-ion soient jetées à la poubelle ou dans les ordures ménagères municipales, ce qui pourrait être illégal dans de plus amples sur les intentions et les restrictions relatives à l'élimination de ces batteries dans votre région. La participation de Dirt Devil à ce programme témoigne de son engagement à protéger l'environnement et les ressources naturelles, nos ressources naturelles.

## 12



# ASSEMBLAGE RAPIDE



**1. RETIREZ L'APPAREIL DE SA BOÎTE ET CONSULTEZ LE GUIDE D'UTILISATION.**

**2. BRANCHEZ L'APPAREIL ET LAISSEZ-LE CHARGER JUSQU'À CE QUE LE TÉMOIN LUMINEUX S'ÉTEIGNE (LA RECHARGE PEUT PRENDRE JUSQU'À 6 HEURES).**

## VOTRE ASPIRATEUR PORTATIF EST PRÊT À NETTOYER! LET'S GO.™

**DÉPANNAGE**  
 Visitez le site [dirdevil.com/support](http://dirdevil.com/support) ou appelez Service à la clientèle au **1 800 321-1134**  
 Suivez les discussions sur...  
 Facebook.com/DirDevil  
 Twitter@DirDevil

# DÉPANNAGE

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé. Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apporté-le au centre de réparations.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Aspirateur ne se met pas en marche.	1. La batterie est déchargée.	1. Chargez la batterie pendant jusqu'à 6 heures. Le témoin lumineux clignotera jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée, puis s'éteindra.
	2. La batterie ne conviend pas sa charge.	2. Communiquez avec le service à la clientèle. Visitez notre site Web à l'adresse <a href="http://www.dirdevil.com">www.dirdevil.com</a> ou appelez au 1-800-321-1134.
	3. L'appareil doit être réparé.	3. Communiquez avec le service à la clientèle. Visitez notre site Web à l'adresse <a href="http://www.dirdevil.com">www.dirdevil.com</a> ou appelez au 1-800-321-1134.
L'appareil ne ramasse pas la saleté ou présente une faible succion.	1. Le vide-poussière est mal installé.	1. Relisez la section portant sur le retrait et la réinstallation du filtre.
	2. Le vide-poussière est plein.	2. Videz le vide-poussière.
	3. La charge de la batterie est faible.	3. Chargez la batterie.
	4. Le filtre est sale.	4. Nettoyez ou remplacez le filtre.
	5. Filtre obstrué.	5. Retirez le filtre, puis nettoyez-le.
	6. Buse ou conduit à poussière obstrué.	6. Étirez l'appareil, puis retirez la buse pour enlever les débris.
De la poussière s'échappe de l'appareil	1. Le vide-poussière est plein.	1. Étirez l'appareil et retirez les débris.
	2. Le vide-poussière est mal installé.	2. Relisez la section portant sur le retrait et la réinstallation du filtre.
Le témoin de charge clignote puis s'éteint.	1. Il y a un problème dans le circuit de charge.	1. Communiquez avec le service à la clientèle. Visitez notre site Web à l'adresse <a href="http://www.dirdevil.com">www.dirdevil.com</a> ou appelez au 1-800-321-1134.

**Éclairage DEL**

--	--

# HERRAMIENTAS

## HERRAMIENTA PARA LIMPIEZA EN RINCONES CON VOLTEO RÁPIDO

1. Voltee la herramienta y empujea para limpiar grietas y revoccos.
2. Para almacenar la herramienta para limpieza en rincones: Tire suavemente de la herramienta para retirarla de la copa de recolección de polvo y voltee la herramienta hasta la unidad y presiónese contra lo que sienta que se bloquee en su lugar.



## CARGA

- NOTA:** Use solo el cargador provisto por el fabricante para recargar la unidad. **CONSEJO:** Para una mejor experiencia, cargue completamente la unidad antes de su primer uso.
1. El interruptor debe estar en la posición OFF (Apagado). **NOTA:** La unidad solo se puede cargar cuando el interruptor se encuentra en la posición OFF (Apagado).
  2. La luz indicadora de carga parpadeará cuando se cargue y se apagará cuando la carga esté completa. **NOTA:** Si la unidad está en funcionamiento y el enchufe del cargador está conectado a la unidad, la unidad se apagará para evitar que se dañe el cargador o la unidad.



# COMMENT UTILISER L'APPAREIL

1. Faites glisser l'interrupteur à la position ON (marche).
2. Après le nettoyage, faites glisser l'interrupteur à la position OFF (arrêté).



**REMARQUE :** Videz le vide-poussière après chaque utilisation ou lorsqu'il est plein. Vérifiez si le filtre doit être nettoyé. Référez-vous à la page n° 20 pour les détails concernant le filtre.  
**CONSEIL :** L'interrupteur doit être à la position OFF (arrêté) pour que l'appareil se recharge.

## ! MISE EN GARDE

N'utilisez pas l'aspirateur pour toiletter un animal.

# ACCESSOIRES

## SUCEUR PLAT QUICK FLIP™

Nettoyez facilement les fentes et les fissures.

1. Retournez le suceur plat vers l'extérieur et le poussez pour nettoyer les fissures et crevasses.
2. Pour ranger le suceur plat : tirez doucement l'accessoire pour le retirer du vide-poussière et faites-le pivoter vers le haut de l'appareil, puis poussez-le jusqu'à ce qu'il soit bien en place.



## RECHARGE

- REMARQUE :** Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour charger la batterie. **CONSEIL :** Pour optimiser votre expérience, chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.
1. L'interrupteur d'alimentation doit être à la position OFF (arrêté). **REMARQUE :** L'appareil peut uniquement être rechargé lorsque l'interrupteur est à la position OFF (arrêté). **REMARQUE :** L'appareil s'arrête lorsque la fiche du chargeur y est branchée afin d'éviter les dommages au chargeur ou à l'appareil.
  2. Le témoin lumineux de charge clignotera pendant la recharge puis s'éteindra lorsque cette dernière sera terminée. **REMARQUE :** Le témoin de charge ne s'allume que pendant la recharge. **REMARQUE :** La recharge de l'appareil ne durera que le temps nécessaire. La recharge complète peut prendre jusqu'à 6 heures.



# RETRAIT ET RÉINSTALLATION DU FILTRE

**CONSEIL:** Changer le filtre tous les 3 à 6 mois ou au besoin pour maintenir la performance.

1. Tout en tenant la vide-poussière et la poignée, appuyez sur le bouton de délogement du vide-poussière.
2. Retirez le vide-poussière pour accéder au filtre.
3. Retirez l'ensemble filtre du vide-poussière et séparez le filtre blanc et le boîtier du filtre. Tapotez le filtre au-dessus d'une poubelle pour en retirer les débris. Assurez-vous d'essuyer également les débris qui se trouvent dans le boîtier du filtre. **REMARQUE :** Ne jetez pas le filtre ni son boîtier.
4. Réinstallez le filtre dans le logement du filtre et réinstallez l'ensemble dans le vide-poussière. Réinstallez le vide-poussière au corps en alignant d'abord le bas puis tournez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



**REMARQUE :** Le filtre est lavable à l'eau. N'utilisez pas de savon ni de détergent. Laissez sécher le filtre à air pendant 24 heures ou jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.  
**LUBRIFICATION :** Le moteur est équipé de roulements qui contiennent assez de lubrification pour la durée de sa vie. L'ajout de lubrifiant pourrait l'endommager. N'ajoutez pas de lubrifiant au moteur. Pour savoir comment vous procurer un filtre de remplacement F105, visitez le [dirdevil.com](http://dirdevil.com) ou appelez-nous au 1 800 321-1134.

## ! AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de blessures, éteignez l'appareil en mettant l'interrupteur à la position OFF avant le nettoyage ou l'entretien.

# GARANTIE

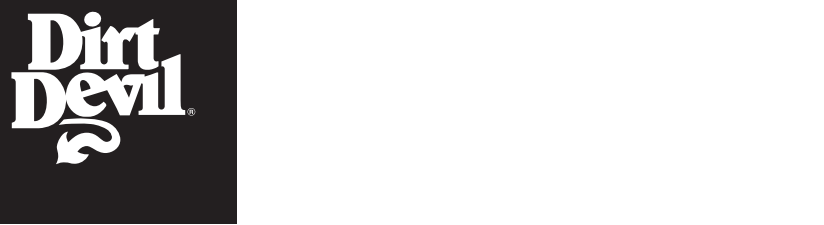
## LIMITÉE GARANTIE

**2 ANS** **COUVERTURE DE LA GARANTIE**  
 Votre appareil Dirt Devil™ est garanti contre les défauts de fabrication et de main d'œuvre s'il est utilisé à des fins domestiques normales et conformément au manuel du propriétaire. Pendant la Période de garantie, nous fournirons la main-d'œuvre et les pièces gratuitement afin de corriger une telle déficiencité pour les produits achetés aux États-Unis, dans les boutiques d'échanges militaires américaines et au Canada.

**RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE**  
 Si le produit n'est pas dans l'état prévu par la garantie, apportez ou envoyez le produit à un centre de réparations autorisé Dirt Devil™ avec une preuve d'achat. Pour obtenir la liste des points de service autorisés aux E.-U., composez le numéro du service automatisé au 1 800 321-1134 OU visitez Dirt Devil™ en ligne à l'adresse [www.dirdevil.com](http://www.dirdevil.com). Pour obtenir du soutien ou d'autres renseignements au sujet de la garantie ou pour connaître les boutiques offrant les réparations au titre de la garantie, appelez le Centre de réponses à la clientèle Dirt Devil™ au numéro 1 800 321-1134, du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h, HND.

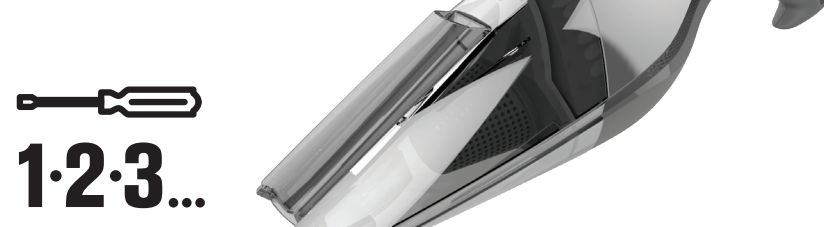
**ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE**  
 Cette garantie ne couvre pas : l'utilisation du produit à des fins commerciales (comme par les femmes de chambre, les concierges et les services de location d'équipement), le rouleur de brosses, la courroie, les sacs, les filtres, un entretien inadéquat du produit, les bris causés par la mauvaise utilisation, les cas fortuits et autres actes hors du contrôle de la Royal Appliance Mfg. Co. (« Royal »), « nous », les ajustements ou émissions du propriétaire, l'utilisation à l'extérieur du pays d'achat et de ventes d'origine du produit par le premier acheteur. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport, ni les réparations à domicile. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés en dehors des États-Unis, y compris ses territoires et possessions, en dehors d'une boutique d'échanges militaires américaines et à l'extérieur du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés à une partie n'étant pas un détaillant, concessionnaire ou distributeur autorisé des produits Royal.

**AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES**  
 La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'état de l'Ohio. La période de garantie ne sera pas prolongée après tout remplacement ou toute réparation au titre de la présente garantie. CETTE GARANTIE EST VOTRE SEUL RECOURS ET VOIE DE DROIT FOURNIS PAR ROYAL. TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT DÉCLINÉES. EN AUCUN TEMPS, ROYAL NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUTS LES DOMMAGES, INTÉRÊTS SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU ACCESSOIRES D'AUCUNE SORTIE OU D'AUCUNE NATURE ENVERS LE PROPRIÉTAIRE OU DE TOUTES PARTIES RECLAMANT AU NOM DU PROPRIÉTAIRE, QUE CE SOIT PAR CONTRAT, NÉGLIGENCE, TORT OU RESPONSABILITÉ STRICTE DES PRODUITS OU SURVEILLER PAR QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'une province à l'autre.



# Quick Flip™

Aspiradora de mano inalámbrica de litio



# MANUAL CICLÓNICA

**PIEZAS DE REPUESTO**  
 • FILTRO: F105

ID# 961192010, INSTRUCTION MANUAL, 8039010, 8039015, A1  
 ©2016 Technic Floor Care Technology Limited.  
 Todos los derechos reservados. Distribuido por Royal Appliance Mfg. Co.,  
 Cleveland, OH 44139

## LET'S GO.™

# ! AVERTENCIA !

**IMPORTANTE: LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE ENSEMBLAR Y USAR ESTE APARATO. ESTE PRODUCTO TIENE COMO FIN UN USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE. SI SE LO UTILIZA CON FINES COMERCIALES, LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA.**

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**  
 Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre debéis seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.**  
**ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:**
- No utilice o almacene la unidad en exteriores o en superficies mojadas, ni cargue la batería en dichas condiciones. Evite que la unidad se moje.
  - Evite que sea la utilice como un juguete. La unidad no tiene como fin el uso por parte de niños de 12 años o menos o cuando el niño o se utilice cerca de ellos, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan los dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto.
  - Utilice únicamente según el uso descrito en este manual. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
  - No utilice el cargador si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el aparato o el cargador no funcionan como deben; si se han caído, han sido dañados, dejados a la intemperie o sumergidos en agua, lívelos a un Centro Técnico antes de continuar usándolos.
  - No extraiga ni transporte el cargador tomándolo por el cable; no tire del cable, no cierre una puerta con él ni lo entrosque alrededor de bordes o esquinas flexibles. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
  - No desenchufe el cargador tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.
  - No manipule el cargador (incluido el enchufe y los terminales) con las manos mojadas.
  - No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo utilice la unidad si alguna de sus aberturas se encuentra bloqueada. Manténgalas libres de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elemento que pueda disminuir el flujo de aire.
  - Evite que el cabello, la ropa suelta, los dedos o cualquier otra parte del cuerpo entren en contacto con las aberturas y las piezas móviles de la unidad.
  - Extrema las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. No coloque la aspiradora sobre las escaleras ni sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.
  - No utilice la unidad para aspirar líquidos combustibles o inflamables, tales como gasolina, ni la utilice en áreas en las que dichos sustancias puedan estar presentes.
  - No aspire nada que se encuentre en combustión o emita humo, como cigarrillos, késtrosos o cenizas calientes.
  - No utilice el aparato si no tiene colocados los filtros o la copa de recolección de residuos.
  - **ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. LÁVASE LAS MANOS LUEGO DE UTILIZARLO.
  - No incinere el cargador, la batería ni el aparato, aun si estuvieran muy dañados. Las baterías pueden explotar y provocar un incendio.
  - Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga las baterías a altas temperaturas, ya que pueden prenderse fuego o explotar.
  - No aplaste ni incinere la batería, ni la sometida a acciones similares.
  - No despegue la batería en un incinerador ni en un compactador de desechos. Consulte la sección sobre desecho de la batería para obtener instrucciones.
  - No intente desarmar la batería.
  - Desenchufe el cargador del tomacorriente antes de llevar a cabo una rutina de limpieza o mantenimiento en la unidad.
  - En condiciones extremas, pueden producirse pérdidas en las celdas de la batería. Si la piel entrara en contacto con el líquido, lívese rápidamente con agua y jabón. Si el líquido le entra en los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia, en forma continua durante, al menos, 15 minutos. Consulte a un médico de inmediato.
  - Utilice solo el cargador especificado para recargar.

- No intente cortocircuitar la batería ni los terminales del cargador.
- El cargador es para uso en interiores solamente. Siempre asegúrese de guardar la batería y el cargador en un lugar seco.
- Guarde el producto luego de su uso para evitar que se encienda accidentalmente.
- **PRECAUCIÓN:** La aspiradora no debe utilizarse para limpiar mascotas.
- **ATENCIÓN:** Para reducir el riesgo de sufrir lesiones por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. LÁVASE LAS MANOS LUEGO DE UTILIZARLO.
- Evite el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar el paquete de baterías, de levantar o de transportar el artefacto. Transportar el artefacto con su dedo en el interruptor o conectar el artefacto con el interruptor encendido puede provocar accidentalmente un incendio.
- Un cargador para un tipo de paquete de baterías puede generar un riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de baterías.
- No use una pequeña batería o un aparato que esté dañado o se haya modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede provocar incendios o explosiones.
- Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga el paquete de baterías o el aparato al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas sobre los 150 °C puede causar una explosión.
- Sigúe todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni el aparato fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. La carga incorrecta a temperaturas que estén fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendios.
- Solo una persona calificada debe realizar el mantenimiento de la unidad, y deben utilizarse únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el aparato o el paquete de baterías, excepto como se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento.
- Rango de temperatura de uso del artefacto: -10 °C a 60 °C (14 °F a 140 °F).
- Rango de temperatura de almacenamiento del artefacto: -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F).
- Rango de temperatura recomendado para la carga: 5 °C a 45 °C (41 °F a 113 °F).
- Use sólo el cargador provisto por Royal Appliance para recargar la unidad. Para baterías de 8 V use 440009122 y para baterías de 12 V use 440009513.

## ADVERTENCIA DE DESHECHO DE LA BATERÍA: RIESGO DE EXPLOSIÓN O EXPOSICIÓN A MATERIAL TÓXICO. 1-800-822-8337

**! PRECAUCIÓN:** La batería utilizada con este dispositivo puede representar riesgos de incendios o quemaduras químicas si se la manipula incorrectamente. No la desarme ni incinere, ni la caliente a temperaturas superiores al límite máximo de temperatura establecido por el fabricante (60 °C/140 °F). Deshace la batería rápidamente. Manténgala alejada de los niños. No la desarme ni la desheche prendiéndola fuego. No intente desarmar la batería ni extraer cualquier componente que sobresalga de los terminales de aquella. La batería y el cargador no contienen piezas a las que el usuario pueda realizarse un servicio de mantenimiento. Pueden generarse incendios o lesiones. Antes de deschararla, protéjela los terminales expuestos con cinta aislante gruesa para evitar que se produzcan cortocircuitos.

**BATERÍAS DE IONES DE LITIO**  
 La batería debe recolectarse, reciclarse o desecharse en forma que no sea perjudicial al medio ambiente. El Sello de reciclado de la batería RBRCC certificado por EPA (Agencia de Protección Ambiental) en la batería de iones de litio (Li-ion) indica que Technic Industries, una afiliada corporativa de Hoovers, se encuentra participando voluntariamente en un programa industrial para recolectar y reciclar estas baterías al final de sus vidas útiles, cuando son retiradas de servicio en los Estados Unidos o Canadá. El programa RBRCC proporciona una conveniente alternativa a la colocación de las baterías de iones de litio usadas en la basura o en el flujo de desechos municipales, lo que puede ser ilegal en su área. Visite el sitio [www.wtrc.org](http://www.wtrc.org) para obtener información sobre el reciclaje de las baterías de iones de litio y las restricciones/prohibiciones sobre desechos en su área. La participación de Dirt Devil en este programa forma parte de nuestro compromiso por preservar el medio ambiente y conservar los recursos naturales.

# INICIO DE USO RÁPIDO



**EXTRAIGA LA UNIDAD DE LA CAJA Y REVISE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES.**

**ENCHUFE Y CARGUE LA UNIDAD HASTA QUE LA LUZ DEL INDICADOR DE CARGA DESAPAREZCA (LA CARGA PUEDE DEMORAR HASTA 6 HORAS).**

## ¡SU ASPIRADORA DE MANO ESTÁ LISTO PARA ASPIRAR! LET'S GO.™

**¿NECESITA AYUDA?**  
 Visite el sitio [dirdevil.com/support](http://dirdevil.com/support) o póngase en contacto con nuestro Departamento de servicio al cliente llamando al **(800) 321-1134**. Siga la conversación...  
 Facebook.com/DirDevil  
 Twitter@DirDevil

# MODO DE USO

1. Deslice el interruptor de alimentación a la posición ON (Encendido).
2. Después de limpiar, deslice el interruptor de alimentación a la posición OFF (Apagado).

**NOTA:** Vacíe la copa de recolección de residuos después de cada uso o cuando está llena. Revise el filtro y verifique si necesita limpieza. Consulte la página n.º 30 para los detalles del filtro.

**CONSEJO:** El interruptor de alimentación debe estar en la posición OFF (Apagado) para cargar la unidad.

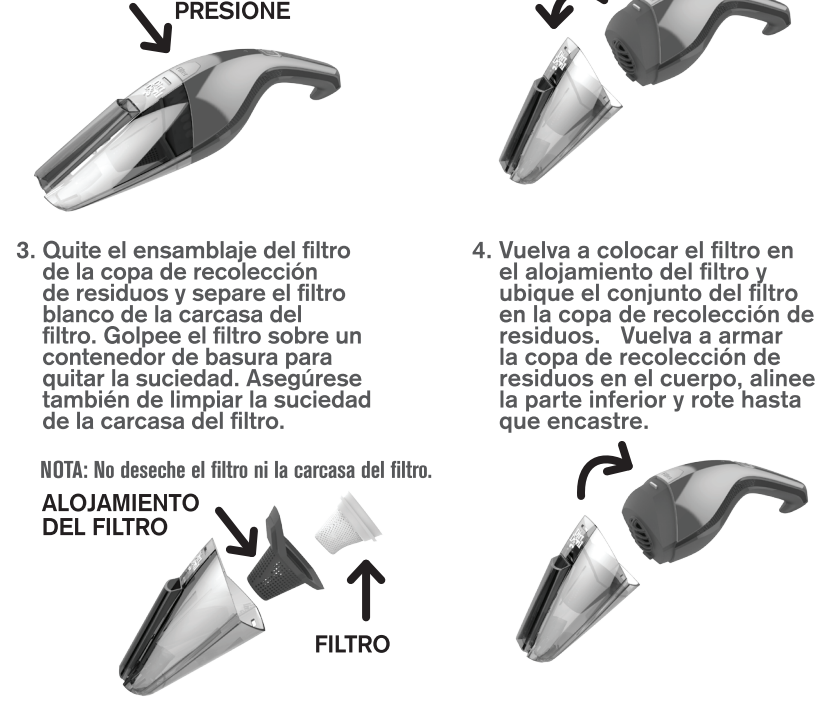


## ! PRECAUCIÓN

La aspiradora no debe utilizarse para limpiar mascotas.

# EXTRACCIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO

- CONSEJO:** Para mantener su rendimiento, se debe cambiar el filtro cada 3 a 6 meses, o según sea necesario.
1. Mientras sostiene la copa de recolección de residuos y el mango, presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos.
  2. Quite la copa de recolección de residuos para obtener acceso al filtro.



**NOTA:** El filtro se puede enjuagar con agua. No use jabón/detergente. Seque el filtro al aire libre durante 24 horas o hasta que esté completamente seco.  
**LUBRIFICACIÓN:** El motor está equipado con cojinetes que contienen suficiente lubricación de por vida. Añadir lubricante podría ocasionar daños. No añada lubricante al motor.

Para reemplazar el filtro F105, visite el sitio [dirdevil.com](http://dirdevil.com) o llámenos al (800) 321-1134.

## ! AVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, apague el interruptor de encendido/apagado de la unidad antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Todo otro servicio de mantenimiento deberá ser realizado por personal técnico autorizado. Si el operador debe, si se ha caído o dañado, o si se lo ha dejado a la intemperie o ha sido sumergido en agua, lívelo a un Centro Técnico antes de continuar usándolo.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE	
<b>Aspiradora no funciona.</b>	1. La batería no se cargó.	1. Cargue la batería hasta 6 horas. La luz indicadora parpadeará hasta que la batería sea cargue por completo y luego se apagará.	
	2. La batería está muerta, no se cargará.	2. Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente. Visite nuestro sitio web en <a href="http://www.dirdevil.com">www.dirdevil.com</a> o llame al 1-800-321-1134.	
	3. La unidad necesita un servicio de mantenimiento.	3. Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente. Visite nuestro sitio web en <a href="http://www.dirdevil.com">www.dirdevil.com</a> o llame al 1-800-321-1134.	
<b>La aspiradora no recoge suciedad o tiene poca succion.</b>	1. La copa de recolección de residuos no está colocada completamente.	1. Revise la sección de Reemplazo y extracción de la copa de recolección de residuos.	
	2. La copa de recolección de residuos está llena.	2. Vacíe la copa de recolección de residuos.	
	3. La carga de la batería se está debilitando.	3. Cargue la batería.	
	4. El filtro está sucio.	4. Limpie o reemplace el filtro.	
	5. El filtro está tapado.	5. Extraiga el filtro y límpielo.	
	6. La boquilla está tapada o el pasaje de residuos está tapado.	6. Apague la unidad y luego desconecte la boquilla para quitar la suciedad.	
<b>Sale polvo de la aspiradora</b>	1. La copa de recolección de residuos está llena.	1. Apague la unidad y quite la suciedad.	
	2. Copa de recolección de residuos colocada incorrectamente.	2. Revise la sección de Reemplazo y extracción de la copa de recolección de residuos.	
	3. El filtro no está colocado correctamente.	3. Revise la sección de Reemplazo y extracción de la copa de recolección de residuos.	
	<b>El indicador del cargador parpadea y luego se corta.</b>	1. Problema con el circuito de carga.	1. Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente. Visite nuestro sitio web en <a href="http://www.dirdevil.com">www.dirdevil.com</a> o llame al 1-800-321-1134.
		Pulso lento = Cargando (Continua durante ciclo de carga)	Destello rápido = Error (15 segundos durante el código de error)

# GARANTÍA

**2 ANS** **GARANTÍA GARANTÍA**  
**COBERTURA DE LA GARANTÍA**  
 En casos de uso y mantenimiento doméstico en condiciones normales, y conforme al Manual del propietario, su producto Dirt Devil™ tiene garantía contra fallos de fábrica en las materiales y la mano de obra. Durante el Plazo de la garantía, la empresa le proporcionará la mano de obra y los repuestos, sin ningún costo, a las fines de reparar cualquier falla del producto adquirido en los Estados Unidos, de los EE. UU., y Canadá.

**CÓMO REALIZAR UN RECLAMO POR LA GARANTÍA**  
 Si este producto no presentara las características garantizadas, lívelo a un proveedor o Distribuidor técnico oficial autorizado de Dirt Devil™, junto con el comprobante de compra. Para ser redirigido en forma automática a un Centro de servicios autorizado en los EE. UU., llame al: 1-800-321-1134 o visite el sitio en línea de Dirt Devil™ en [www.DirtDevil.com](http://www.DirtDevil.com). Para obtener más ayuda o información sobre esta Garantía o la disponibilidad de los Centros de servicios contemplados en la garantía, llame al Centro de respuesta al consumidor de Dirt Devil™ al 1-800-321-1134, de lunes a viernes de 8 a. m. a 7 p. m., hora del este.

**NO CUBIERTO POR LA PRESENTE GARANTÍA**  
 La presente garantía no cubre las siguientes situaciones: el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de limpieza y de alquiler de equipamiento), el capillo giratorio, la correa, las bolsas y los filtres, el mantenimiento incorrecto del producto, los daños derivados de su mal uso, casos fortuitos o hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos fuera del control de Royal Appliance Mfg. Co. (en adelante, "Royal" y "Nosotros"). La garantía tampoco cubre los actos u emisiones del propietario, su uso fuera del país donde se compró el producto originalmente y las ventas del producto que realice el propietario original. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni el servicio a domicilio del producto. Esta garantía no se aplica a los productos adquiridos fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de Tiendas de Interambios militares de los EE. UU. y fuera de Canadá. Esta garantía no cubre los productos adquiridos a un tercero no autorizado como minorista, concesionario o distribuidor de los productos Royal.

**OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES**  
 Esta garantía no es transferible y no podrá ser cedida. Esta garantía se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Ohio. El Plazo de la garantía se prolongará por ningún reemplazo o reparación realizados conforme a la garantía. ESTA GARANTÍA REPRESENTA LA GARANTÍA Y EL RECURSO LEGAL EXCLUSIVOS. PROPORCIONAMOS POR ROYAL TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, SEMBLA RECHAZADAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS. EN NINGÚN CASO ROYAL SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALS O MEDIADOS DE NINGUNA CLASE. QUE SUPRA EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAME POR INTERMEDIO DE ESTE. YA SEA CON BASE EN UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO LÍCITO CIVIL O RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NI POR NINGUNA OTRA CAUSA. En algunos estados, la exclusión de los daños mediatos no está permitida, de modo que la exclusión precedente puede no serle aplicable. Esta garantía le otorga derechos específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.